



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

0786 – CPR - 21564

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Akustischer Signalgeber
4479**

**Sounder
4479**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

placed on the market under the name or trade mark of

**Panasonic Corporation
Tsu Factory
1668, Fujikata
JP Tsu-shi, Mie-ken 514-8555**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

**Asahi Electric Co., Ltd.
2856, Shiratsuka-cho
JP 514-0101 Tsu-shi, Mie-ken**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s)

EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006

entsprechend System 1 für die in diesem Zertifikat dargelegte Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wird, um die Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes sicherzustellen.

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 16.03.2018 ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden, sofern es nicht von der notifizierten Produktzertifizierungsstelle suspendiert oder zurückgezogen wird.

This certificate was first issued on 16.03.2018 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods, nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Köln, 16.03.2018



(i.V. Hesels)

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body



**Anlage 1 (Seite 1/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 1/2) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21564

16.03.2018

Produktmerkmale / Product parameters

Akustischer Signalgeber

Verwendungszweck: in Brandmeldeanlagen

Ausführung: 4479

Akustischer Signalgeber:

Sprachsignalgeber:

nein

Synchronisation:

nein

Umweltkategorie:

Typ A- Anwendung in Gebäuden

Betriebsarten in der lautesten Einstellung:

Ton Nr.	Tonart	Frequenz
1	Dauerton	984 Hz
2	Unterbrochen	984 Hz; 0,5s / 0,5s
3	Alternierend	644 Hz 0,25 s / 984 Hz; 0,25 s
4	Abschwellend	1200 Hz bis / to 500 Hz; 1,0 s
5	Anschwellend	500 Hz bis / to 1200 Hz; 3,0 s 0,5 s
6	Alternierend	554 Hz 0,1 s / 440 Hz 0,4 s
7	Unterbrochen	984 Hz 0,5 s / 0,5 s; 3 times; 1,5 s silence

**Anlage 1 (Seite 2/2) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 2/2) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21564

16.03.2018

Produktmerkmale / Product parameters

Acoustical alarm device

Intended use: in fire detection and fire alarm systems

Realisation: 4479

Sounder:

Voice sounders: no
Synchronization: no
Environmental category: Type A - indoor use

Modes of operation at loudest adjustment:

Tone No.	Tone	Frequency
1	Continuous	984 Hz
2	Intermittend	984 Hz; 0,5s / 0,5s
3	Alternating	644 Hz 0,25 s / 984 Hz; 0,25 s
4	Sweeping Down	1200 Hz bis / to 500 Hz; 1,0 s
5	Speeping Up	500 Hz bis / to 1200 Hz; 3,0 s 0,5 s
6	Alternating	554 Hz 0,1 s / 440 Hz 0,4 s
7	Intermittend	984 Hz 0,5 s / 0,5 s; 3 times; 1,5 s silence

**Anlage 2 (Seite 1/3) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 1/3) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21564

16.03.2018

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation Harmonised technical specification		EN 54-3:2001 + A1:2002 + A2:2006	
Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung	Abschnitt
		Performance	Clause
Leistungsfähigkeit im Brandfall	<i>Performance parameters under fire conditions</i>		
- Schallpegel	- <i>Sound level</i>	bestanden pass	4.2
- Frequenz und Schallform	- <i>Frequencies and sound pattern</i>	bestanden pass	4.3
- Exemplarstreuung	- <i>Reproducibility</i>	bestanden pass	5.2
- Funktionsprüfung	- <i>Operational performance</i>	bestanden pass	5.3
- Sendefolgen für Töne und Meldungen	- <i>Attention drawing signal and message broadcast sequences</i>	NPD NPD	C.3.1
- Synchronisation	- <i>Synchronisation</i>	NPD NPD	C.3.2
- Leistung der ausgestrahlten Meldung	- <i>Broadcast message performance</i>	NPD NPD	C.5.1
- Achtungssignal/Pause/Meldungsfolge-Zeitverhalten	- <i>Attention drawing signal/silence/message sequence timing</i>	NPD NPD	C.5.2
- Prüfung der Synchronisation von Meldungen	- <i>Message synchronisation testing</i>	NPD NPD	C.5.3
Betriebszuverlässigkeit	<i>Operational reliability</i>		
- Lebensdauer	- <i>Durability</i>	bestanden pass	4.4
- Aufbau	- <i>Construction</i>	bestanden pass	4.5
- Kennzeichnung und Daten	- <i>Marking and data</i>	bestanden pass	4.6
- Lebensdauerprüfung	- <i>Durability</i>	bestanden pass	5.4
- Allgemeine Prüfung	- <i>General testing</i>	NPD NPD	C.4

**Anlage 2 (Seite 2/3) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 2/3) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21564

16.03.2018

Leistungstabelle / Table of Performance

<p>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit</p> <ul style="list-style-type: none"> - Trockene Wärme (in Betrieb) - Trockene Wärme (Dauerprüfung) - Kälte (in Betrieb) - Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb) - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) 	<p><i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Dry heat (operational)</i> - <i>Dry heat (endurance)</i> - <i>Cold (operational)</i> - <i>Damp heat, cyclic (operational)</i> - <i>Damp heat, steady state (endurance)</i> 	<p>bestanden <i>pass</i></p> <p>NPD NPD</p> <p>bestanden <i>pass</i></p> <p>bestanden <i>pass</i></p> <p>bestanden <i>pass</i></p>	<p>5.5</p> <p>5.6</p> <p>5.7</p> <p>5.8</p> <p>5.9</p>
<p>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit</p> <ul style="list-style-type: none"> - Feuchte Wärme, zyklisch (in Betrieb) - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung) - Feuchte Wärme, zyklisch (Dauerprüfung) 	<p><i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Damp heat, cyclic (operational)</i> - <i>Damp heat, steady state (endurance)</i> - <i>Damp heat, cyclic (endurance)</i> 	<p>bestanden <i>pass</i></p> <p>bestanden <i>pass</i></p> <p>NPD NPD</p>	<p>5.8</p> <p>5.9</p> <p>5.10</p>
<p>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Korrosionsbeständigkeit</p> <ul style="list-style-type: none"> - Schwefeldioxid-(SO₂-) Korrosion (Dauerprüfung) 	<p><i>Durability of operational reliability, corrosion resistance</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Sulphur dioxide (SO₂) corrosion (endurance)</i> 	<p>bestanden <i>pass</i></p>	<p>5.11</p>
<p>Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schock- und Schwingungsfestigkeit</p> <ul style="list-style-type: none"> - Stoß (in Betrieb) - Schlag (in Betrieb) - Schwingungen, sinusförmig (in Betrieb) - Schwingungen, sinusförmig (Dauerprüfung) 	<p><i>Durability of operational reliability, shock and vibration resistance</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - <i>Shock (operational)</i> - <i>Impact (operational)</i> - <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i> - <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i> 	<p>bestanden <i>pass</i></p> <p>bestanden <i>pass</i></p> <p>bestanden <i>pass</i></p> <p>bestanden <i>pass</i></p>	<p>5.12</p> <p>5.13</p> <p>5.14</p> <p>5.15</p>



**Anlage 2 (Seite 3/3) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 3/3) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 21564

16.03.2018

Leistungstabelle / Table of Performance

Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeit (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i> - <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	5.16
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Beständigkeit gegen Eindringen - Schutz durch Gehäuse	<i>Durability of operational reliability, resistance to ingress</i> - <i>Enclosure protection</i>	bestanden <i>pass</i>	5.17